



Svet
Evropske unije

Bruselj, 2. september 2014
(OR. en)

12745/14

Medinstitucionalna zadeva:
2014/0244 (NLE)

EEE 68
N 24
TRANS 400
MAR 133
AVIATION 170
RECH 350

PREDLOG

Pošiljatelj:	za generalnega sekretarja Evropske komisije: direktor Jordi AYET PUIGARNAU
Datum prejema:	19. avgust 2014
Prejemnik:	generalni sekretar Sveta Evropske unije Uwe CORSEPIUS
Št. dok. Kom.:	COM(2014) 526 final
Zadeva:	Predlog SKLEP SVETA o stališču, ki ga je treba v imenu Evropske unije sprejeti v Skupnem odboru EGP o spremembi Protokola 31 k Sporazumu EGP, o sodelovanju na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode (Satelitska navigacija)

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2014) 526 final.

Priloga: COM(2014) 526 final



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 19.8.2014
COM(2014) 526 final

2014/0244 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

**o stališču, ki ga je treba v imenu Evropske unije sprejeti
v Skupnem odboru EGP o spremembi Protokola 31 k Sporazumu EGP, o sodelovanju
na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode
(Satelitska navigacija)**

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE PREDLOGA

Skupni odbor EGP mora za zagotovitev potrebne pravne varnosti in homogenosti notranjega trga vso ustrezno zakonodajo EU v najkrajšem možnem času po njenem sprejetju vključiti v Sporazum EGP.

Člen 78 Sporazuma EGP določa, da morajo pogodbenice okrepiti in razširiti sodelovanje v okviru dejavnosti Unije, med drugim na področju informacijskih storitev, raziskav in tehnološkega razvoja.

2. REZULTATI POSVETOVANJ Z ZAINTERESIRANIMI STRANMI IN OCEN UČINKA

Namen osnutka Sklepa Skupnega odbora EGP (priložen k predlogu Sklepa Sveta) je spremeniti Protokol 31 k Sporazumu EGP o sodelovanju na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode, da bi se razširilo sodelovanje držav pogodbenic na področju informacijskih storitev, raziskav in tehnološkega razvoja.

Da bi razširili sodelovanje pogodbenic Sporazuma EGP na tem področju (ki naj bi se začelo 1. januarja 2014), je treba v Sporazum EGP z zgoraj navedenimi spremembami vključiti Uredbo (EU) št. 1285/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o vzpostavitvi in obratovanju evropskih satelitskih navigacijskih sistemov ter razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 876/2002 in Uredbe (ES) št. 683/2008 Evropskega parlamenta in Sveta¹.

Treba bi bilo opozoriti, da je Norveška že sodelovala in finančno prispevala k dejavnostim, ki izhajajo iz Uredbe (ES) št. 683/2008 Evropskega parlamenta in Sveta² z vključitvijo navedene uredbe v Protokol 31 k Sporazumu EGP.

Zaradi ekonomskih omejitev Islandije bi bilo treba sodelovanje Islandije na teh področjih začasno odložiti.

Povezani Sporazum o sodelovanju med Evropsko unijo in njenimi državami članicami ter Kraljevino Norveško na področju satelitske navigacije³, ki je bil podpisan 22. septembra 2010, se uporablja začasno od 1. maja 2011.

3. PRAVNI ELEMENTI PREDLOGA

V členu 1(3) Uredbe Sveta (ES) št. 2894/94 o pravilih za izvajanje Sporazuma EGP je določeno, da Svet v imenu Unije na predlog Komisije določi stališče glede takih sklepov.

Komisija predloži osnutek sklepa Skupnega odbora EGP kot stališče Unije Svetu v odobritev. Komisija upa, da bo lahko stališče v najkrajšem možnem času predstavila v Skupnem odboru EGP.

¹ UL L 347, 20.12.2013, str. 1.

² UL L 196, 24.7.2008, str. 1.

³ UL L 283, 29.10.2010, str. 12.

Sklep Skupnega odbora EGP bi moral v skladu s členom 1(8) Protokola 32 k Sporazumu EGP služiti tudi kot sporazum med pogodbenicami za začetek sodelovanja v skladu z Uredbo (EU) št. 1285/2013 od 1. januarja 2014, tudi če je ta sklep Skupnega odbora EGP sprejet ali če je izpolnitev morebitnih ustavnih zahtev za ta sklep Skupnega odbora EGP priglašena po 10. juliju 2014.

Predlog

SKLEP SVETA

**o stališču, ki ga je treba v imenu Evropske unije sprejeti
v Skupnem odboru EGP o spremembi Protokola 31 k Sporazumu EGP, o sodelovanju
na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode
(Satelitska navigacija)**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije, zlasti člena 172 v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 2894/94 z dne 28. novembra 1994 o pravilih za izvajanje Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru⁴, zlasti člena 1(3) Uredbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Sporazum o Evropskem gospodarskem prostoru⁵ (v nadaljnjem besedilu: Sporazum EGP) je začel veljati 1. januarja 1994.
- (2) V skladu s členom 98 Sporazuma EGP se lahko Skupni odbor EGP med drugim odloči spremeniti Protokol 31 k Sporazumu EGP (v nadaljnjem besedilu: Protokol 31).
- (3) Protokol 31 vsebuje določbe in pravila o sodelovanju na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode.
- (4) Sodelovanje pogodbenic Sporazuma EGP je primerno razširiti, da se vključi Uredba (EU) št. 1285/2013 Evropskega parlamenta in Sveta⁶.
- (5) Primerno je, da se sodelovanje držav Efte v dejavnostih, ki izhajajo iz Uredbe (EU) št. 1285/2013 začne 1. januarja 2014, tudi če je Sklep Skupnega odbora EGP, priložen k temu sklepu, sprejet ali če je izpolnitev morebitnih ustavnih zahtev za ta sklep Skupnega odbora EGP priglašena po 10. juliju 2014.
- (6) Subjekti s sedežem v državah Efte bi morali biti upravičeni do sodelovanja v dejavnostih, ki se začnejo pred začetkom veljavnosti Sklepa Skupnega odbora EGP, ki

⁴ UL L 305, 30.11.1994, str. 6.

⁵ UL L 1, 3.1.1994, str. 3.

⁶ Uredba (EU) št. 1285/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o vzpostavitvi in obratovanju evropskih satelitskih navigacijskih sistemov ter razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 876/2002 in Uredbe (ES) št. 683/2008 Evropskega parlamenta in Sveta, UL L 347, 20.12.2013, str. 1.

je priložen k temu sklepu. Stroški, nastali zaradi tovrstnih dejavnosti, katerih izvajanje se začne po 1. januarju 2014, se lahko štejejo za upravičene pod enakimi pogoji, kot veljajo za stroške, ki jih imajo subjekti s sedežem v državah članicah EU, pod pogojem, da Sklep Skupnega odbora EGP začne veljati pred koncem zadevnega ukrepa.

- (7) Zato bi bilo treba Protokol 31 ustrezno spremeniti.
- (8) Stališče Unije v Skupnem odboru EGP bi moralo temeljiti na priloženem osnutku sklepa –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Stališče, ki ga je treba v imenu Evropske unije sprejeti v Skupnem odboru EGP glede predlagane spremembe Protokola 31 k Sporazumu EGP o sodelovanju na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode, temelji na osnutku sklepa Skupnega odbora EGP, priloženega k temu sklepu.

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju,

Za Svet
Predsednik